



**Votre séjour à  
l'unité de médecine physique  
et réadaptation orthopédique**

## Qui sommes-nous ?

L'unité de médecine physique et réadaptation orthopédique (UMPRO) des HUG prend en charge les handicaps rencontrés après un accident ou une maladie.

La réadaptation orthopédique implique un programme coordonné visant à vous faire progresser et retrouver votre indépendance.

Vous travaillez avec des objectifs personnalisés, établis en tenant compte de votre niveau d'autonomie, de votre environnement et de vos attentes.

L'UMPRO dispose d'infrastructures importantes (piscine, gymnase, salle de musculation, mur d'escalade, etc.) et d'appareils perfectionnés.



## Quelles prestations ?

Votre participation tout comme votre motivation sont indispensables au succès de votre séjour, à savoir la récupération de vos facultés et de votre autonomie.

### Prise en charge

Les traitements sont pluriquotidiens :

- soins infirmiers
- travail des fonctions sensorielles, de la motricité et du retour à l'indépendance
- rééducation articulaire
- musculation en salle de réentraînement
- exercices en piscine

Vous recevez un plan hebdomadaire pour visualiser vos activités.

### Prévention des chutes

L'équipe vous montre différents moyens pour prévenir les chutes. A votre sortie, vous pouvez aussi acheter un protecteur de hanche en vous adressant aux soignants.

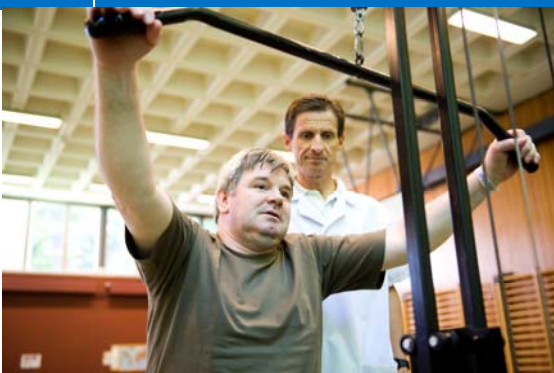
### Point de situation

Un colloque réunissant l'équipe soignante et vos proches peut être organisé afin de préciser les objectifs, de coordonner la suite du séjour et de préparer votre sortie.

### Sorties thérapeutiques à domicile

Selon les cas, une sortie le week-end sur un ou deux jours peut être décidée. Le but est d'évaluer avec vous les difficultés que vous pourriez rencontrer lors de votre retour à domicile définitif.

## Quelle équipe ?



### **Médecins**

Sous la direction d'un cadre, l'équipe médicale coordonne les thérapies, les soins et autres activités (investigations, consultations, etc.).

### **Infirmiers et aides-soignants**

L'équipe soignante dispense des soins variés, comme la prise en charge des plaies, et vous accompagne au quotidien. Elle vous encourage et vous soutient durant votre séjour.

### **Ergothérapeutes**

Ils vous guident vers une indépendance optimale dans vos activités quotidiennes et organisent, si nécessaire, une visite à domicile pour évaluer les aménagements indispensables.

### **Physiothérapeutes**

Ils vous aident à restaurer la mobilité de vos articulations, à récupérer vos fonctions (marche, équilibre) et à améliorer force musculaire et endurance.

### **Assistants sociaux**

Ils facilitent la mise en route des démarches d'accompagnement de type administratif, social ou juridique.

# Informations pratiques

## Vêtements personnels

Pour vous sentir à l'aise, prévoyez des habits amples. Prenez votre maillot de bain pour la rééducation en piscine.

## Chaussures fermées

Portez des souliers avec lacets ou velcro pour votre entraînement quotidien.

## Prêt de matériel

Les objets prêtés sont à restituer à la fin du séjour. Pour certains appareils, vous pouvez signer un contrat de location.

## Suivi ambulatoire après la sortie

Après la rééducation hospitalière s'ensuit une phase ambulatoire, organisée avec vous, comprenant essentiellement de la physiothérapie et de l'ergothérapie. Un transfert dans un établissement de convalescence comme Jolimont ou Montana se révèle parfois nécessaire.



# Où nous trouver ?

## Unité de médecine physique et réadaptation orthopédique

Hôpital Beau-Séjour

Av. Beau-Séjour 26

1206 Genève

Tél. 022 372 36 88

Bus 1, arrêt Reverdin

Bus 3, arrêt Calas

Bus 35, arrêt Beau-Séjour

## Responsable d'unité

Dr Jean-Luc Ziltener

Médecin adjoint

[jean-luc.ziltener@hcuge.ch](mailto:jean-luc.ziltener@hcuge.ch)



## Impressum

Ce dépliant a été élaboré par l'unité de médecine physique et réadaptation orthopédique.

Réalisation : service de la communication des HUG.

Photos : Julien Gregorio/Strates.